



صحار
ألمنيوم
SOHAR
ALUMINIUM

النشرة Newsletter

APRIL 2021



صحار ألمنيوم
تفوز بجائزة
الإجادة الصناعية
Sohar Aluminium
Wins **Industrial
Excellence Award**



تحت رعاية سعادة الشيخ
راشد بن أحمد بن راشد الشامسي
وكيل وزارة التنمية الاجتماعية
توقيع مذكرة تفاهم بين
شركة صحار الألمنيوم وجمعية مدخل المبكر
لدعم إنشاء مسارات كالتأهيل
لذوي الاحتياجات الخاصة

توقيع اتفاقية
مع جمعية التدخل المبكر
MoU Signing
with the Association of
Early Intervention

وزير التجارة والصناعة وترويج
الاستثمار يزور صحار ألمنيوم
**Minister of Commerce, Industry,
and Investment Promotion**
Visits Sohar Aluminium



Sohar Aluminium



SoharAluminium



@SoharAluminium



SoharAluminium

SA Wins Industrial Excellence Award

Sohar Aluminium was awarded the 1st position for His Majesty the Sultan's Award for Industrial Excellence with the highest score across all criteria and measures. This is the third time that the company has been awarded this prestigious trophy. An event was held on 9th February by the Ministry of Commerce, Industry, and Investment Promotion under the auspices of His Excellency Dr Ali bin Masoud Al Sunaidi, Chairman of the Public Authority for Special Economic Zones and Free Zones. The event coincided with the Sultanate's annual celebration of Oman's Industry Day.

Upon the announcement of Sohar Aluminium's win, our CEO, Eng. Said Al Masoudi gave a speech in which he said: "Winning this award by Sohar Aluminium is an honour, a recognition, and an obligation. Carrying the name of His Majesty the Sultan, this award instils great honour and pride in us."

He added: "It is also a recognition of the efforts of our teams, starting with our employees, to whom we owe the successes that we achieved through the adoption and implementation of the best global practices in production. It is an obligation as it mandates us to achieve even more by seeking further growth and innovation aiming to achieve sustainability in operations and increasing our production to contribute to the development of our national economy & realising Oman Vision 2040."

The CEO concluded his speech by thanking and congratulating our Employees, Management Team, Executive Committee, the Board of Directors, Business Partners, and Contractors for their contributions to this outstanding achievement.

صهار ألومنيوم تفوز بجائزة الإبداع الصناعية

حصلت صهار ألومنيوم على المركز الأول في جائزة السلطان المعظم للإبداع الصناعية بتحقيقها أعلى الدرجات في كل المحاور والمعايير. وهي المرة الثالثة التي تحصل فيها الشركة على هذه الجائزة المرموقة. وقد أقيم حفل يوم الثلاثاء الموافق ٩ فبراير من قبل وزارة التجارة والصناعة وترويج الاستثمار، وذلك تحت رعاية معالي الدكتور/ علي بن مسعود السنيدي، رئيس الهيئة العامة للمناطق الاقتصادية الخاصة والمناطق الحرة. حيث تزامن الحفل مع احتفال السلطنة بيوم الصناعة العمانية.

وعلى إثر إعلان فوز صهار ألومنيوم بالجائزة، ألقى المهندس سعيد بن محمد المسعودي، الرئيس التنفيذي للشركة كلمة قال فيها: "إن فوز صهار ألومنيوم بهذه الجائزة ليعد تشريف وتقدير وتكليف في ذات الوقت. فهو تشريف كون الجائزة تحمل إسم مولانا السلطان المعظم - حفظه الله ورعاه-. الأمر الذي يعد مصدر فخر واعتزاز لجميع منتسبي الشركة."

وأضاف الرئيس التنفيذي: " وهو تقدير لجهود العاملين في الشركة، والذين ندين لهم بالفضل -بعد الله عز وجل- في جميع النجاحات والإنجازات التي تحققت، من خلال تبني وتطبيق أفضل المعايير والممارسات العالمية في عمليات الإنتاج. وهو في ذات الوقت تكليف يدفعنا إلى بذل المزيد من الجهد، في سبيل النمو والابتكار، بهدف تحقيق الإستدامة في العمليات، وزيادة الإنتاج والتوسع فيه، من أجل المساهمة في تنمية وتنويع الاقتصاد الوطني، والقيام بدورنا في تحقيق أهداف رؤية عمان ٢٠٤٠."

واختتم الرئيس التنفيذي كلمته بشكر وتهنئة الموظفين، وفريق الإدارة، واللجنة التنفيذية، ومجلس إدارة الشركة، والشركاء، والمتعاقدين، على مساهماتهم في هذا الإنجاز الكبير.



Watch the announcement for 1st position for His Majesty the Sultan's Award for Industrial Excellence

شاهد لحظة إعلان الفوز بالمركز الأول في جائزة السلطان المعظم للإبداع الصناعية

كلمة الرئيس التنفيذي Message from the CEO



Dear Readers,

القرء الأعزاء،

I am pleased to start this message by congratulating all Sohar Aluminium's Employees, Management Team, Executive Committee, Board of Directors, Partners, Contractors, and members of neighboring communities for winning the His Majesty Sultan's Award for Industrial Excellence 2020, which is a testimony to the efforts and dedication of our workforce, to whom we owe our gratitude for all the successes and achievements that we have witnessed.

Winning this prestigious award, for the third time in our history, is a source of pride for us all, as it carries the name of His Majesty the Sultan. It is also a recognition of our endeavors towards adopting and implementing the best international standards and practices. It enhances our ambitions and mandates us to exert more efforts for growth and innovation, aiming to achieve sustainability in operations, and maximise production.

The first quarter of this year witnessed a number of achievements and completion of key projects and initiatives. We recently signed an MoU to fund the establishment of a Hydrotherapeutic Swimming Pool for the Association of Early Intervention for Children with Disability. We also welcomed a number of officials seeking to strengthen our relations with key stakeholders.

Internally, a number of significant projects were completed in different locations in the company, while we continued to provide opportunities for our employees to build and enhance their competencies, capabilities, knowledge and experiences through training and development programs.

As we approach the Holy month of Ramadan, I would like to wish you and your beloved families Ramadan Mubarak.

Sincerely,
Said Al Masoudi,
Chief Executive Officer

يسرني أن أستهل هذه الكلمة بتهنئة جميع موظفينا، وفريق الإدارة، واللجنة التنفيذية، ومجلس إدارة الشركة، وشركائنا، ومتعاقدينا، وأفراد المجتمعات المجاورة بمناسبة فوز صهار ألومنيوم بجائزة السلطان المعظم للإبداع الصناعية ٢٠٢٠، والتي جاءت تتويجاً لجهود وتفاني جميع العاملين في الشركة، والذين ندين لهم بالفضل -بعد الله عز وجل- في جميع النجاحات والإنجازات التي تحققت.

إن الفوز بهذه الجائزة المرموقة، للمرة الثالثة في تاريخنا، يعد في المقام الأول فخر لنا جميعاً كونها تحمل إسم مولانا السلطان المعظم -حفظه الله ورعاه-. كما أنها تقدير لمساعدتنا نحو تبني وتطبيق أفضل المعايير والممارسات العالمية، كما أن هذه الجائزة تعزز طموحاتنا وتضعنا أمام مسؤولية أكبر لبذل المزيد من الجهد، في سبيل النمو والابتكار، بهدف تحقيق الاستدامة في العمليات، وزيادة الإنتاج والتوسع فيه.

كذلك شهد الربع الأول من هذا العام عدداً من الانجازات والمشاريع والمبادرات التي حرصنا على تحقيقها وتنفيذها. فقد وقعنا مؤخراً اتفاقية لتمويل إنشاء حوض سباحة للعلاج والتأهيل المائي لصالح جمعية التدخل المبكر للأطفال ذوي الإعاقة. كذلك استقبلت الشركة عدداً من المسؤولين في سبيل تعزيز علاقتنا مع أهم الأطراف ذات العلاقة.

وعلى المستوى الداخلي تم الانتهاء من تنفيذ عدد من المشاريع الكبيرة في مواقع مختلفة في الشركة، في الوقت الذي نواصل فيه إتاحة الفرص لموظفينا لبناء وتعزيز كفاءاتهم وقدراتهم ومعارفهم وخبراتهم من خلال برامج التدريب والتطوير.

ومع اقتراب حلول شهر رمضان المبارك أتمنى لكم جميعاً ولعائلاتكم صيفا مقبلاً، وأن يتقبل الله طاعاتكم وصالح أعمالكم، وأن يعيد هذا الشهر الفضيل علينا وعليكم بالخير واليمن والبركات. وكل عام وأنتم بخير.

مع تحياتي،
سعيد المسعودي
الرئيس التنفيذي



VISITS

زيارات

وزير التجارة والصناعة وترويج الاستثمار يزور صحرار ألومنيوم Minister of Commerce, Industry, and Investment Promotion Visits Sohar Aluminium

Sohar Aluminium (SA) welcomed on 27th January, His Excellency Qais bin Mohammed Al Yousef, Minister of Commerce, Industry, and Investment Promotion, Her Excellency Aseelah Al Samsamiyah, Undersecretary of Investment Promotion, Her Excellency Halima Al Zariyah, Head of SMEs Development Authority "Riyadah", GMs of the Ministry and the GM of Sohar Industrial City for a visit to our Smelter. Upon their arrival, the delegates visited the company's newly-established training facilities.

During the visit, our CEO and ExCo members gave a presentation about our business advancement, technology, strategic objectives, achievements, and future plans.

His Excellency the Minister and his delegation expressed their appreciation to Sohar Aluminium and its contribution to Oman's economy growth. The two parties discussed areas of understanding and collaboration in terms of In-Country-Value, business growth, innovation, and training and development.



استقبلت صحرار ألومنيوم بتاريخ ٢٧ يناير معالي قيس بن محمد اليوسف، وزير التجارة والصناعة وترويج الاستثمار، وسعادة أصيلة الصمصامية، وكيلة الوزارة لترويج الاستثمار، وسعادة حلمية الزرعية، رئيسة هيئة تنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة "ريادة"، والأفاضل المديرين العموميين بالوزارة، والفاضل مدير عام مدينة صحرار الصناعية في زيارة لمصهر الشركة. ولدى وصولهم تجول الوفد في مرافق التدريب الجديدة التابعة للشركة.

وخلال الزيارة، استعرض الرئيس التنفيذي وأعضاء اللجنة التنفيذية أعمال الشركة التجارية، وتقنياتها، وأهدافها الاستراتيجية، وإنجازاتها، وخططها المستقبلية.

وأعرب معالي الوزير والوفد المرافق له عن تقديرهم لصحرار ألومنيوم على مساهمتها في نمو الاقتصاد العماني. كما ناقش الطرفان مجالات التفاهم والتعاون فيما يتعلق بالقيمة المحلية المضافة ونمو الأعمال والابتكار والتدريب والتطوير.



زيارة رئيس هيئة البيئة لصحرار ألومنيوم

The Chairman of Environment Authority Visits SA

Sohar Aluminium welcomed on 18th February, His Excellency Dr Abdullah Al Amri, the Chairman of the Environment Authority (EA) and his delegation. Upon their arrival, they were greeted by our CEO Eng. Said Al Masoudi, our COO, Agnello Borim, and the EHS Manager, Nathalie Tremblay. The guests were given an overview by the EHS Team about our company and business as well our environment management and waste management. The presentation also included our efforts in involving our employees and the community in the environment protection initiatives, campaigns, and practices.

His Excellency the Chairmen thanked the company for hosting the visit and expressed his gratitude to SA's efforts in managing the environment. The two parties discussed the opportunities of strengthening their relationship and collaboration.

استقبلت صحرار ألومنيوم بتاريخ ١٨ فبراير سعادة الدكتور عبدالله العمري، رئيس هيئة البيئة، والوفد المرافق له. وقد كان في استقبال الوفد لدى وصولهم الرئيس التنفيذي المهندس سعيد المسعودي، ومدير العمليات، أجنيلو بوريم، ومديرة البيئة والصحة والسلامة، ناتالي تريمبلاي. وقام فريق البيئة والصحة والسلامة بتقديم عرض مرئي للوفد اشتمل على لمحة عن الشركة وأعمالها، إضافة إلى أنظمة إدارة البيئة وإدارة المخلفات. كما تضمن العرض كذلك جهودنا في إشراك موظفينا وأفراد المجتمع في مبادرات وحملات وممارسات حماية البيئة.

وقد شكر سعادتته الشركة على استضافة الزيارة، معربًا عن تقديره لجهوده في مجال حماية البيئة. كما أشاد بدعم الشركة للهيئة في جهودها الوطنية الساعية نحو المحافظة على البيئة العمانية، وتعزيز هذه الثقافة بين أفراد المجتمع على المستوى الوطني. وأتاحت الفرصة للشركة والهيئة لمناقشة فرص تعزيز العلاقة والتعاون بينهما.



New Board Member Visit

Sohar Aluminium's new Board Member, Ahmed Al Amry, visited the company for an orientation visit to the company, following his recent assignment to the Board. He was received by our CEO and ExCo members, who shared a brief about our business strategy, objectives, achievements, and future plans.

The guest visited the Anode Plant, Reduction, Central Maintenance, Casthouse, Admin Departments, Port and Power Plant. He also visited Al Batinah International School, and Jusoor.

During the visits, he had the opportunity to see firsthand our operations as well as meet and interact with our teams.

زيارة عضو مجلس الإدارة الجديد

قام الفاضل أحمد العامري، العضو الجديد في مجلس إدارة صحرار ألومنيوم بزيارة تعريفية للشركة، وذلك بمناسبة تعيينه مؤخرًا في مجلس الإدارة. وفي بداية الزيارة التقى مع الرئيس التنفيذي وأعضاء اللجنة التنفيذية في الشركة، الذين قدموا عروضًا مرئية تعريفية حول استراتيجية الأعمال والأهداف والإنجازات والخطط المستقبلية.

بعدها قام الضيف بجولة في معمل الكربون، والمصهر، والصيانة المركزية، والمسبك، والدوائر الإدارية، ومحطة الطاقة والميناء. كذلك زار مدرسة الباطنة العالمية، ومؤسسة جسور.

وخلال الزيارات، أتاحت الفرصة لعضو مجلس الإدارة للاطلاع عن كُتب على عملياتنا إضافة إلى الالتقاء بفريق العمل.



توقيع اتفاقية مع جمعية التدخل المبكر MoU Signing with the Association of Early Intervention

Sohar Aluminium and the Association of Early Intervention for Children with Disability (AoEICD) signed on 25th March, a Memorandum of Understanding (MoU) to fund the establishment of a Hydrotherapeutic Swimming Pool at the new building of the Association. The MoU was signed, under the patronage of HE Sheikh Rashid Al Shamsi, Undersecretary of the Ministry of Social Development, in the presence of Honourable, Sabah Al Bahlaniyah, Member of the State Council, and CEO of the Association, and our CEO Eng. Said Al Masoudi

As per the agreement, Sohar Aluminium will fund the establishment of the Hydrotherapeutic Swimming Pool that is specially designed for treating and training children with disabilities.

وقعت صحار ألومنيوم وجمعية التدخل المبكر للأطفال ذوي الإعاقة بتاريخ ٢٥ مارس، مذكرة تفاهم لتمويل إنشاء حوض سباحة للعلاج والتأهيل المائي في مرافق مبنى الجمعية الجديد. وقد تم التوقيع تحت رعاية سعادة الشيخ راشد الشامسي، وكيل وزارة التنمية الاجتماعية، وبحضور المكرمة صباح البهلانية، عضوة مجلس الدولة، والرئيسة التنفيذية للجمعية، والمهندس سعيد المسعودي، الرئيس التنفيذي لصحار ألومنيوم

وبموجب المذكرة تمويل صحار ألومنيوم إنشاء حمام سباحة يستخدم للعلاج المائي والتدريب المصمم خصيصاً للأطفال ذوي الإعاقة.



Highlights 2020

At Sohar Aluminium, we are pleased to have closed the year with exceptional results. Despite the struggles caused by the pandemic, the fluctuation of the LME, and the disruption in the routes of materials import and export at the beginning of the year, our KPIs were outstanding. As always, we attribute these successes to the hard work and dedication of our workforce.



اضغط الصورة لمشاهدة الفيديو
Click above to watch the video

أبرز ملامح ٢٠٢٠

اختتمنا في صحار ألومنيوم، عام ٢٠٢٠ بتحقيق نتائج استثنائية. فعلى الرغم من الصعوبات التي سببها انتشار الجائحة، إضافة إلى تقلبات أسعار الألومنيوم في بورصة لندن للمعادن، والتأثيرات التي شهدتها خطوط استيراد وتصدير المواد في بداية العام، إلا أن نتائج مؤشرات الأداء الرئيسية في الشركة كانت ممتازة. وكما هو الحال دائماً، فإننا ندين بالفضل في هذه النجاحات إلى جهود وتفاني قوانا العاملة.

Implementation of Environmental, Social and Governance

Members of the Gulf Aluminium Council (GAC) are moving towards emphasising the Environmental, Social and Governance (ESG) over the coming months in line with the regional and global market trends for industrial markets. A comprehensive campaign on ESG is planned to be implemented in all GAC smelters during the month of June 2021.

ESG is the new measure of success for corporations, non-profit organisations and even governments' performance. ESG is a general term used in capital markets and by investors to evaluate the organisation's behaviour and determine its future financial performance.

Factors on Environment cover environmental footprint areas such as water usage, energy efficiency and pollution minimisation as well as impact on climate change. In other words, it is the need for environmentally efficient strategies without wasting its resources.

The Social factor is mainly related to working conditions, relationship with clients and suppliers, as well as human resource management. The wellbeing of the employees and suppliers invites high performance and efficiency of workforce to achieve the desirable performance objectives.

The Governance factor focuses on how corporate's benefits are transparently and independently awarded and ensures the organisation's fulfilment of its moral responsibilities. Compliance to such requirement keeps companies in a good position with regulators and avoids losses or fines.

The incorporation of ESG framework safeguards organisations, helps sustain its operation, secures its profits over time, and reduces impact on its reputation. It is basically an effective risk management tool.



تطبيق المقاييس البيئية والاجتماعية والحوكمة

يتجه أعضاء المجلس الخليجي للألمنيوم نحو التأكيد على تطبيق المقاييس البيئية والاجتماعية والحوكمة خلال الأشهر المقبلة بما يتماشى مع اتجاهات السوق الإقليمية والعالمية الصناعية. ومن المقرر تنفيذ حملة شاملة حول هذا الشأن في جميع المصاهر أعضاء المجلس خلال شهر يونيو ٢٠٢١.

وتعتبر المقاييس البيئية والاجتماعية والحوكمة الجديدة معيار لنجاح أداء الشركات والمنظمات غير الربحية والحكومات. وتستخدم هذه المقاييس في أسواق رأس المال ومن قبل المستثمرين لتقييم سلوك المنظمة وتحديد أدائها المالي مستقبلاً.

وتغطي العوامل المتعلقة بالبيئة مجالات ما يُعرف بالبصمة البيئية، مثل استخدام المياه، وكفاءة الطاقة، وتقليل التلوث، بالإضافة إلى التأثير على تغيير المناخ. وبمعنى آخر هي الحاجة إلى استراتيجيات فعالة بيئيًا دون إهدار للموارد.

في حين يرتبط العامل الاجتماعي بشكل أساسي بظروف العمل، والعلاقة مع الزبائن والموردين، فضلاً عن إدارة الموارد البشرية. وتشير رفاهية الموظفين والموردين إلى الأداء العالي وكفاءة القوى العاملة لتحقيق أهداف الأداء المرغوبة.

ويركز عامل الحوكمة على آلية منح مزايا الشركات بشفافية واستقلالية، ويضمن التزام ووفاء المؤسسة بمسؤولياتها الأخلاقية. ويحافظ الامتثال لهذا الشرط على الشركات في وضع جيد مع المنظمين وتجنب الخسائر أو الغرامات.

ويساعد تطبيق المؤسسات لإطار عمل المقاييس البيئية والاجتماعية والحوكمة، في الحفاظ على أعمالها، وتأمين أرباحها بمرور الوقت، وتقليل التأثير على سمعتها. أي أنها في جوهرها أداة فعالة لإدارة المخاطر.



جلسة لتقييم الكفاءة الفنية Technical Competency Assessments Session Conducted

ضمن إطار برنامج ضمان الكفاءات في صحر أمنيوم الذي تم تدشينه في عام ٢٠١٨ بهدف تطوير موظفينا، بدأت إدارة المواهب والفاعلية التنظيمية في تنفيذ جلسات تقييم الكفاءة لفنيي الصيانة، والفنيين الأوائل في دائرة الصيانة المركزية وقسم الميناء. ويبلغ العدد المستهدف من الموظفين في هذا التقييم ٦٠ موظفًا، ويشمل المجالات الكهربائية والميكانيكية والأجهزة الدقيقة، بالإضافة إلى مجال كفاءات التشغيل الآلي الذي يقدمه فريق دائرة تقنية المعلومات.

ويسعى التقييم إلى تحديد مواضع القصور في الكفاءات الفنية. وبناءً على نتائج التقييم، سيتم تصميم خطة التطوير الفردي لتشمل أي مجال من مجالات التحسين التي ستؤدي إلى تطبيق أكثر طرق التطوير فاعلية مثل التمرين، أو التدريب المقترن بالعمل أو التدريب الصفي.

As part of Sohar Aluminium's Competency Assurance Programme that was launched in 2018 and aims at developing our employees, the Talent and Organisation Effectiveness Department (TOE) started conducting competency assessment for maintenance technicians and lead technicians in the Central Maintenance, and Port departments. The targeted number of employees in this assessment is 60 and it includes Electrical, Mechanical and Instrumentation fields in addition to Automation competency assessment that is provided by the IT department.

The assessment targets to identify the technical competency gaps. Based on the results, Individual Development Plan (IDP) will be created to cover any area of improvement which will lead to applying the most effective development method such as coaching, On Job Training (OJT) or formal training.



برنامج قدوة Qudwa Programme



احتفل كل من محطة الطاقة ودائرة المواهب والفاعلية التنظيمية بإكمال برنامج "قدوة" للتدريب التوجيهي ٢٠٢٠، والذي يهدف لإيجاد فرص تدريبية من خلال التدريب التوجيهي حيث يقوم الموظفون من ذوي الخبرة بمشاركة معارفهم وخبراتهم لزملائهم بهدف التطوير، أي أنهم يصبحون "قدوة" لهم.

وقد أثمر البرنامج التدريبي الذي امتد لستة أشهر عن نتائج ممتازة حيث أظهرت الاختبارات تطورًا ملحوظًا في جميع الكفاءات التي تم التطرق لها في البرنامج.

ومع نجاح هذا البرنامج في مرحلته التدريبية، سيتم إطلاقه في جميع دوائر الشركة ابتداءً بدوائر المصهر والمسبك ومعمل الكربون في ٢٠٢١.

Power Plant and TOE celebrated the completion of the 2020 Mentorship Program "Qudwa" which aims at providing development opportunities through mentorship where experienced employees share their knowledge and expertise with their fellow team members. In other words, they become a "Qudwa", which is the Arabic word for "Role Model".

The 6-month programme resulted in excellent results as post-competency assessment of the mentees showed significant improvements in all addressed competencies. With the success of the programme in its pilot phase, it will now be rolled out across the company, starting with Casthouse, Reduction and Carbon in 2021.

Qaa'ed Programme

The winners of the Qaa'ed Leadership Program Quiz for Q4 2020 were recognised recently in brief ceremonies. The prizes signify these leaders' commitment to learning and leadership development.



برنامج قائد

تم مؤخرًا تكريم الفائزين في مسابقة برنامج قائد للربع الرابع من عام ٢٠٢٠، وذلك خلال احتفالات مبسطة. وثبتت هذه الجوائز التزام هؤلاء القادة بالتعلم وتطوير مهاراتهم القيادية.

The 4th Batch of Fresh Graduates join SA

A brief ceremony, attended by our CEO, ExCo Members, and the TOE team was held on 9th March in the Training Centre to welcome the new batch of the Graduate Engineer Program comprising of 7 Fresh Engineers who joined the company to start their careers with Sohar Aluminium. The new batch includes various disciplines including Electrical, Mechanical and Process Engineering, as well as Logistics and HSE.

The program has been revised so that the new recruits will first undergo fundamental training on Aluminium production at the Training Centre and then will be rotated periodically between various areas to provide optimum exposure and enrich their expertise.

This is the fourth batch of this program which started in 2014 and which will continue to add talented young Omanis to our workforce.



الدفعة الرابعة من الخريجين الجدد تنظم إلي صحر أمنيوم

أقيم بتاريخ ٩ مارس حفل مبسط حضره الرئيس التنفيذي، وأعضاء اللجنة التنفيذية، وفريق المواهب والفاعلية التنظيمية، للترحيب بالدفعة الجديدة من برنامج الخريجين الجدد، والتي تتكون من سبعة مهندسين حديثي التخرج انضموا إلى الشركة مستهلين مشوارهم المهني في صحر أمنيوم. وتشمل هذه الدفعة تخصصات مختلفة مثل الهندسة الكهربائية والميكانيكية والتحويلية، بالإضافة للوجستيات والبيئة والصحة والسلامة.

وقد تمت مراجعة البرنامج بحيث يبدأ الخريجون الجدد مشوارهم في برامج تدريبية تأسيسية حول صناعة الألمنيوم في معهد التدريب في الشركة، ومن ثم تتم مداورتهم بين مختلف الأقسام ليحصلوا على أقصى قدر من المعرفة والخبرة.

جدير بالذكر أن هذه هي الدفعة الرابعة من هذا البرنامج الواعد الذي انطلق في ٢٠١٤ وما زال يرفد الشركة بالكفاءات العمالية الشابة.



برنامج تدريبي في البيئة والصحة والسلامة لتجديد الرخص EHS Licenses Renewal Training

يساهم التدريب والترخيص في مجال البيئة والصحة والسلامة على تعزيز التشغيل الآمن لبعض المعدات مثل المعدات المتنقلة والرافعات العلوية، وعلى إثر الإعلان مؤخرًا بالاستئناف التدريجي لأنشطة التدريب، دشنت دائرة المواهب والفاعلية التنظيمية برنامجًا تدريبيًا تنشطيًا لمشغلي المعدات المتنقلة والرافعات العلوية كمتطلب لتجديد رخصة تشغيل هذه المعدات. ويستهدف البرنامج أكثر من ٤٨٠ مشغلاً، حيث تم تدريب الدفعة الأولى بين شهري يناير ومارس.

ويشمل البرنامج تقييم مستوى معرفة ومهارات المتدربين في هذا المجال، كما يركز على تحديث معرفة المشغلين فيما يتعلق بالتشغيل الآمن للمعدات، فضلاً عن المخاطر وتدابير التحكم واحتياطات السلامة المرتبطة بمهامها. ويعتبر الحصول على وتجديد تراخيص تشغيل المعدات المتنقلة والرافعات العلوية أمر إلزامي لمستخدمي هذه المعدات في صحار ألومنيوم.

EHS training and licensing enhance safe operation of some specific equipment such as Mobile Equipment and Overhead Cranes. Following the recent announcement regarding the gradual restart of training activities, the Talent and Organizational Effectiveness Department (TOE) kicked-off a refresher training programme for Mobile Equipment and Overhead Cranes Operators as a prerequisite for the license renewal of these equipment. The programme targets more than 480 operators and ran from January to March in the 1st stage.

The programme includes assessment of knowledge and skills in the field. It also focused on refreshing the operators' know-how in terms of safe operation of the equipment, as well as hazards, risks, control measures and safety precautions associated with the tasks. Acquiring and renewing the licenses of operating Mobile Equipment and Overhead Cranes is mandatory for the users of these equipment at Sohar Aluminium.



ورشة عمل لفريق خدمات وصيانة المصهر Reduction Services and Maintenance Holds a Workshop



في إطار الاهتمام بإدارة استمرارية الأعمال كأحد أهم الأولويات في الشركة، نظم فريق خدمات وصيانة المصهر ورشة العمل السنوية حول استمرارية الأعمال لمناقشة الوضع الحالي وفرص التحسين ومتطلبات التدريب وخطط العمل طويلة الأجل.

Keeping Business Continuity Management (BCM) as one of the top priorities, the Reduction Services and Maintenance Team organised its annual workshop on BCM to discuss current status, improvement opportunities, training requirements and long-term action plans.

نادي توستماسترز صحار ألومنيوم Sohar Aluminium Toastmasters Club

The 1st Orientation Meetings for Sohar Aluminium Toastmasters Club kicked off recently. Toastmasters is a worldwide non-profit educational organization that is focused on empowerment of individuals to become more effective communicators and leaders. Many Corporate organisations across the world have active Toastmasters clubs for their employees who have benefitted from the program, and we are proud to establish a club dedicated for Sohar Aluminium employees.

The first official club sessions are expected to start in April.

أقيمت مؤخرًا اللقاءات التعريفية لنادي توستماسترز صحار ألومنيوم، وتوستماسترز منظمة عالمية تعليمية غير ربحية تهدف لتطوير الأفراد خاصة في مجالات التواصل الفاعل والقيادة، وللثثير من كبرى الشركات حول العالم أندية توستماسترز خاصة بها ويتم الاستفادة منها لتطوير الموظفين، ونحن نفخر بإنشاء نادي خاص لموظفي صحار ألومنيوم.

ومن المتوقع أن تبدأ أولى الجلسات الرسمية للنادي في شهر أبريل.



تبادل أفضل الممارسات Sharing Best Practices

شارك زملاؤنا كيلاشناتان آكل، مدير تقنيات الطاقة، وسلطان الريسي، محلل أول للبيئة، مؤخرًا في ندوة للمجلس الخليجي للألمنيوم، حيث قدم كيلاشناتان عرضًا مرئيًا خلال الندوة حول التحول العالمي للطاقة والحاجة إلى استراتيجية لإدارة الطاقة الآمنة والموثوقة والمستدامة. واستعرض سلطان تجربة صحار ألومنيوم في الحلول الداخلية التي تم تطبيقها لأكياس المرشحات المستخدمة في مركز معالجة الغاز، ومركز معالجة الأذخنة.

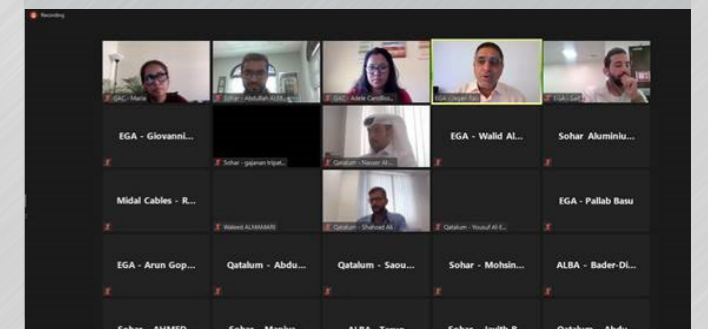
Our colleagues Kailasnathan Akkal, Energy Technology Manager, and Sultan Al Reesi, Environment Senior Analyst, took part in the recently concluded GAC Seminar. Kailasnathan gave a presentation about the Global Energy Transition and the need for strategy for a secure, reliable and sustainable energy management. Sultan Al Reesi presented SA's experience in unlocking in-house solutions for used GTC / FTC Filter Bags.



فريق تقنية المعلومات يشارك في ندوة حلول تقنية المعلومات IT Team Participates in the GAC Virtual IT Solutions Seminar

شارك فريق تقنية المعلومات في ندوة حلول تقنية المعلومات التي عقدها المجلس الخليجي للألمنيوم افتراضيًا عبر الاتصال المرئي، وقدم الفريق عرضًا مرئيًا حول المعالجة الأمنية المزودة في المصاهر.

SA IT Team took part in the Gulf Aluminiums Council's (GAC) IT Solutions Seminar that was held virtually. The IT team gave a presentation about Double Tapping Security in the smelters.



ACHIEVEMENTS

إنجازات

شكراً جزيلاً على مساهمتكم Thank You for Your Contribution

تقديراً لجهودهم والتزامهم ومساهماتهم الكبيرة في برنامج إيجاد القيمة لعام ٢٠٢٠، التقى علي الشامسي مدير عام الاستراتيجية والنمو مؤخراً بفرق العمل وقادة الفرق في عدد من الدوائر، حيث قام بتوزيع شهادات تقدير عليهم.

In recognition of their efforts, commitment and significant contribution to the 2020 Value Creation Programme, our GM of Strategy and Growth, Ali Al Shamsi, met recently with teams and leaders of several Departments and presented them with certificates of appreciation.



PROJECTS

مشاريع

دائرة الهندسة تسلم مشاريع كبيرة Engineering Hands Over Major Projects



مرافق التدريب الجديدة
The new state-of-the-art training facility



خط أنابيب القار السائل
Liquid Pitch Pipeline



منصة التفريغ في المستودع ٢
Offloading Ramp in Warehouse 2

ZERO LOST TIME INJURY

Congratulations to SA's Port Team

Celebrating 10 Years of Zero LTI, and approximately 15 million kilometres of driving to transport materials between Port and Smelter without major incident.

تهانينا لفرق ميناء صحر المنيوم

إكمال ١٠ سنوات دون إصابات مضيعة للوقت، وحوالي ١٥ مليون كيلو متر من القيادة لنقل المواد بين الميناء والمصهر دون وقوع حوادث جسيمة.

مؤسسة جسور ذراع الاستثمار الاجتماعي لشركات صحر المنيوم، وفالي عمان، وأوكيو
Jusoor Foundation is the social investment arm of Sohar Aluminium, Vale Oman and OQ



وقعت مؤسسة جسور مؤخرًا اتفاقية تعاون مع وزارة الصحة ممثلة بالمديرية العامة للخدمات الصحية في محافظة شمال الباطنة لتمويل مشروع إنشاء مركز العلاج الطبيعي والتأهيل. ضمن مبادرات التنمية الاجتماعية المستدامة التي تنفذها مؤسسة جسور ذراع الاستثمار الاجتماعي لشركات صحر المنيوم وفالي عمان وأوكيو، بهدف تحسين جودة الخدمات الصحية في مجمع شتاف الصحي وتعزيز كفاءتها، علاوة على استيعاب المرضى المستفيدين من خدمات العلاج الطبيعي والتأهيل.

ويستهدف المشروع كبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة وحالات الكسور، والحروق والحوادث وإصابات الملاعب الرياضية. كما أن المركز يتضمن ست عيادات تشخيص وتأهيل، وصالة علاج طبيعي، بالإضافة إلى غرفة انتظار للنساء وأخرى للرجال.

Jusoor Foundation recently signed an agreement with the DGHS, North Al Batinah, to establish a Physiotherapy and Rehabilitation Centre in Shinas. Funded by Sohar Aluminium, OQ and Vale, and implemented by Jusoor, the project aims at enhancing the quality and efficacy of health services in Shinas Health Center. It focuses on accommodating patients with physiotherapy and rehabilitation needs.

The project also aims at providing the elderly, handicapped and patients with fractures, burns and accidents appropriate and timely treatment. It will consist of six diagnostic and rehabilitation clinics, a physiotherapy room and separate waiting rooms for males and females.



PHOTO ALBUM ألبوم الصور



رعاية مخيم النحاتين
Sculptor's camp sponsorship



تدشين «تسهيل»
للخدمة الذاتية للموارد
البشرية للموظفين
Launch of TasHeel ,
an HR self-service kiosk
for employees

شاشات جديدة
في منطقة الاستقبال
New Communications
Screens in Reception Area

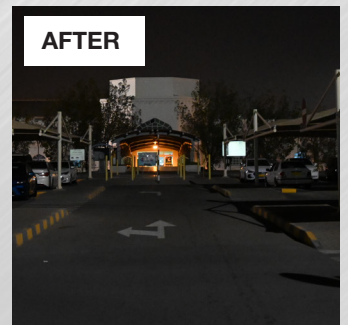


عضوية جمعية البيئة العمانية
ESO Corporate Membership



Earth Hour

ساعة الأرض



www.sohar-aluminium.com



صهار
ألمنيوم
SOHAR
ALUMINIUM

Sohar Aluminium

SoharAluminium

@SoharAluminium

SoharAluminium

الخط الساخن: في حال معرفتكم بوجود مخلفات، أو عملية غش، أو مخالفة للقوانين، أو سوء استغلال لأموال صهار ألمنيوم ش.م.م. يرجى التواصل معنا على البريد الإلكتروني: amanah@sohar-aluminium.com

Hotline: If you are aware of suspected waste, fraud, a violation of rules or abuse of Sohar Aluminium LLC funds contact us on Email: amanah@sohar-aluminium.com